

WAXT

4

2,91

ÇOR

ARTIK
MEMLEKETTE
KÜRTÇE DE
KONUŞLANDIRILACAKMIŞ
HE Mİ ?



ZONÊ MA: NON U SOLA MA

MEJDANYA TÜYA XER !

Dewadé ma de zu Ap Silema biyo. Wayiré hiré heru viyo. Rozé verg juye kerda bincirey werda, hora werté de tené kelepönçe mendo. Ap Silema endi zof terso. Aera tipia haydare herune ho vîneto.

Waxté cîtude şüyo cite, teneké cita ho kerda, şirş kuya risa zuqmaté wertéde pera. vengdo ciniya ho, vato: Gose to héru serovo, ez son MAMEKI ye Miste BEX de şirş virazon. Cinike dota vengdo, perskerdo: Lao lao sene şirşiya to virazena? Ap Silema: Ere şirş sikiya, şirş sikiya... Tabi aera ave Ap Sileman qertmé onto, hengaj nîré ra xelesna ra, kilaméy kerdé ra, nîre nove dara, lévda xetéde kerda déh.

Şirşa ho gureta niştoro ROTOXLU şiyô MAMEKI ye şirşa ho virasta. A sewé uza PALAS wetélide o ve GIRIBAŞI ya koté ra. Sodir usto ra HIDE SOY ra tene çimi gureto, niştoro HASOXLI amo qewa çé BADI. Xido BIZ aré verdero, Alo ZAR nun rino ra, Alo POL motor bar keno, CAMOKA dota yéna, HORIQIZI werte çalude xureno, Alo SOP çay ano, Ap Silema pé çayé ALE SOP i qayil nebena, wano: Çay niyo, olawa to mire arda! ALO SOP ki vano: To hata nika çawo niané simito? AP SILEMA qarino, vano: Ez ki zon, na çay je mija tüyo, to hora mija ho dana quli. Tené nané huré, MEMEDE APIŞXALI ano hure. SILO SOP vano: Péromedere, terke pere çay ez dan. MEMO ASTIR motore ALICIK sérâwo, nisénoro ci sono déwe. Corde KEL TUR yeno, vano: AP SILEMA, so here sîma niame... AP SILEMA vano: Kéy niame? vano: Ez nezonu..AP SILAMA kuno teut, sono çé ho.Vano: EME, her kotiye? Vana: Mî touraq tévda, her nazara bi vindi. AP SILEMA nata bota veng dano, herune ho pers keno... Welô MANIK vano: MIJDANA MI bide here to hae vile GEWR dere. AP SILEMA vano: MIJDANYA TÜYA XER i, badena mijdanya to danu çeneke rusnenu. Sono heru ho vineno ana çé...

Ema KAPESAYE ra vano: DI HAKU WELE MANIK re burusne. MEJDANYA EYIYA... Çimé Weli ké gînorô dî haku, qayde koto, waro, ho do we, do hard ro, vato: Na SILO sare TOPIK, sare KODIL pé ma kaykeno...ciniya ho ra vano: Nu berze bine adiri, ez SILI anu camat. Ciniyé nun mir kerdo, esto bine adiri poto. WELI KOD ardo nun sikito kerdo kod, DOYE TERANI kerdo ci, ostami gureta tevdo, kerdo şiniye,kerdo çole, vengâ quli do,vato: Bere camate MI no SILI esto. Qul amo. AP SILEMA çéde neviyo. ÇIV vato: Piyé mî şiyô VARANİZ. Qulo bin daase mordem yene peser. Ruñ kene ci, qul hem weno hemi ki sero kuratu keno. Dîme çay nove ser ardo werté ho, vato: Hal u mezalé mîno Sili niya... Qeséy kerdo...

Aede XIDIR ALI ve HESE XAŞ ya, zu ki MEME QINE QIDIX i ya: Ma na camat besenekémé bikerime. Camaté de zoro, ma bîn ra nevejime. Zovi tawa esto çino biare borime ke, some. Kar u gure ma esto. Weli ki waro, kerde tever şiyé...

Yike şiyé ALI XIDIRO QURIK evé haqve huyo kuto zere, o ki hore ardu keno aré. Bine siniya sir ki o liseno, vano: Heq ve xer kero sero dest u ro reso. Weli vano: No çiyé merdu nevi, hal u mezalé ma niya. O ki vano: To camatkiyé rînd niardé, niyé werdéne, sevéta werd ame. Na camat bikero HESO YOSUN ve Uşen AXA ye MOR ya kene. Xeveré rusneno Uşen Axaye Mor re, Uşen Axa cav keno, vano: Ez camatuné nianenu nekon. Haza DULGERI ve AŞIR ve beno, belka sonu.

Baké APALI ve Hesé ALE MOJYA; ALI ye SADIQ ve DURSE DEMENIJ ya mire zof elçi rusnay, ez neşine. Heso YASUN ki çede neviyo siyo TEŞNIGE çe mawa ho.

Endi ke teseliya Weli kota, kotoro BAVA u RAYVERU dime.

Sono çe rayver SAVERDI nino...

Sono çe rayver KORTI ne vineno...

Sono rayver DAWANCI dime, vane: Ju davançe tolive ho tırto, şıyo camaté yinu keno!

Sono rayver KART dime, vane: Karte ke talivura gurete gére yinu bero banqade buvurno.

Sono çe Rayver RIVI, çe de niyo siyo are

Sono çe BAVAU nebena...

Weli sono ke şero MAMEKIYE hopa KEYSURA vereno ve ra, kuno dere aréye GIJ, eké hot tenu MILIJU gureto zu heré ra barkene, rijino. Reyna barkene onca rijino, eké bese nekéne barkere. Weli cıre barkéno, yik vane: Haq raji vo. Uza inura pers keno: Noz QAYIS OXLI çédero, çéde niyo? Yi ki vané: Qeyi? Vano: Tené karé mi tey esto, hen camat-mamato. Yiki vané, eké camato qe Qayis Oxli saé meke. Camatuné ma Mursa Axa keno. Uzao beno berz sono VEREKAS i çe Mursa Axa yi, Mursa Axa vano: Toke gaé bide mí, ez onca camatuné heru nekeno. Uza nuné ho weno, doye ho simeno beno rast, heté VARANIZ ser sono. HEYDE ANA MIRZANE voré bar kerda, sono MAMEKI ye. Rasté zumun yéne, "Ma vé xer." "Xer vé silamet." Hal waxté zumuni pers kene, uza Weli cıré mesela qesey keno. HEYDER ki vano: Eké camaté qaturu viyené ez amene, herure tovekarune. To onca ki so çe USIVI, ez hen zononu ke o na camat keno.

Terknenono sono çe USIV i, eké Usiv hawo QIRVA keno. Weli pers keno, vano: No sene qırvano? ŞENGÜL ki cav dano, vana: Usiv vijer wek ardo poto, tené ké wek biyo. Yikte toweke ra wek biyo, ho esto Kuze axwe. Weli sas beno, vano: Neyi wek, wek vat vinet, na wek çiko? Cina APALI vana: Bıra bıra moseyre vano. XIDE SILE SIM dota yeno, mawu vano. MEMEDE XIDIR i ki cero yeno, mawu vano. Usiv ki vano: Ye mí waxté mí çino, ez son MAMEKI ye makémé mín u DEMENU esto, zu ki XIDE zamaye mí, tawa peréy mire rusne, ne rusne, perune avkati dan. CINA USIV ya pilé ki mal u gau bena bone laze hode çi dana cí. UŞEN ASLAN ki vano: Qese niane nebena, yemé ey "eleştirmis" keme, "teşir" keme. HESE HEME VEN ki, MENISA ho fistera qatir dimé, nistoro qatiré ho lawukuné ho vano Towto sono. UŞEN GÜL o pil ki tayé domon kerdé top, eké vano: Qap qap, istir Biız... Keçi başı, APO İVRAIM ben qorxuyor... Qesuné AP İVRAIM é qanu qesey keno, domani ki hore huyne...KALE USXAN ki eké vano: DUZGI to esta ké, esta, hore bervenno...ALE USVEK ki NUSIT ra ama ove DEK BORE ra nané hure... Weli bara ho qırva ceno, beno rast vano: No sene teq u tüy vi, ez amuné erjiné werte, cawo ke cin, cınviz (cin peri) vane tıka o. Uzara sono çe BAVA ye KOLU, eké RAYVER PUK ki ha o uzaro. Nune ho wéné, çayé ho simene. WELI mesela ano ra, RAYVER PUK mezal cinedano; vano: Camaté hotiyé ké bivo, na camat werté camatu de niyo. So pir u rayveruné ho dime. To ki wayiré pir u rayveri ya.

Uzara ké beno tever, rasté BESA XAŞIYE beno. Weli ho fekte pil pılneño, BESE pers kena, WELI vano, hal mezal niya, BESE vana: Na camateké nébené, keş besé nekerdo bikere, HESE Bıraye mí ve ANA GIRIKE kerde, hona ki kene.

Uzara sono MAMEKİ ye, ANA nevineno. Vane: Şiya camate LOLU nu BOLU. HESO BOM ki, şiyoy BOR. FETİ boyna vano: Elidoquz, elidoquz.. MURTO MOZIK ki boyna mılqı keno...

WELİ, USE XEZE ve HESE BEYAJ ya vineno. vano, hal u mezale ma nia. USE XEZE vano: Na camat ALİ AXA (EFENDI) keno. HESO BEYAJ ki vano: So nika veré camiye dero. MEME ALE HESEN ki wareno XIDE KIR ra, "Yer miyim, yutar miyim?" O ki pırnukura qesey keno, vano: Mı sé kerd, tuya warena.

WELİ sono ke ALİ AXA hawo veré camiyede çité arda çımune ho ser, peskiré kerda ra ništo ro, vındeno. WELİ karté çiré erzeno peskiré ser, vano: ALİ AXA tené karé mı todé esto. O ki vano: Malé talé mawo şa o, no kamıjo mı naskeno. WELİ vano: Ené. ALİ çite keno qaus niadano vano: Tuya WELİ? Çıko vazé. "Tené camato! ALİ vano: Ez camat nézonu, ez kitav dé niadanu. WELİ cıré mesela huyo SILEMAN i qeséy keno. ALİ AXA dest beno cevé ho, kitavé de qız vezeno, keno ra, vano: Bécıka horé zu herféne. WELİ bécıka ho çip nanoro zu herfe. ALİ vano: Déste to pak vi? WELİ vano: Ez her waxt pakune. ALİ vano: Pak pak né. to naro ci si. ALİ AXA pere demdano vındeno, perena demdano vano: PEXAMBERE ma vato, "Camaté herunu qaturu nebeno". Weli vano: Qeyiii? Vano: Her hem piyé heriyo, hem ki piyé qatiriyo. Qatır ki pinco. Coka... Perena demdano, saré ho saneno ra, WELİ dé çewt niadano, vano: Mıjdanya heru ne darına, ne cerına, sımá hurdemine guna kerda, a dına de sımáre rınd niyo! Seré her zu QIRVANE dé ho bıkeré. TO ve SIL ya na Dınade a Dınade bırae...

Q A Y D + *Silema*

PİR U KOÇOKI VE TALİB RA
ya ki,
REÇE

Roce pır u koçeke xora şone Xunus çe talıbane xo. Tabı konaxe pır de ene peser. Tamure xo cinene, deyişane xo vane, sogus u miyazane xora wene, şama xo şone, cem u camate xo kene... Şewe ke gele bena here (verena ra) talıbi urzene ra, misade wazene, kele xo bırnene, şone çeane xo. Pır u koçeke xora teyna konaxe xo de ke manene, tene qesu-mesu dime, pır vano: Lao urze ma endi hore rakume. Tede zere çeyide bene tera, cenı werta dane are, ane nivına (Cıla) fine ra. Pır u koçeke xora ki "wejinero teber." Tebera serdo, vare caya de belekiye neverda. Koçek vırendıye de, pır dıma, dewe ra bene teber, şone "axwe ser." Dota onciya koçek vırendıyede pır dıma ene vere çevere çe talıbe xo. Dane çevero, talıb zere ra ebe Kurmancı vano: Qize tıfinge me bıde me, dızd hatıye, ez wana bıkujım! Pır, koçekıra vano: La lao no çe Kırdasano, to ça ma ardıme ita? Reyna reça xora şone caoke vejiyero axwe ser uca. Pır kuno vırenıye vano: Haa, ana reça hora some çe tolıvi. Pır koçekı finoro xo dıma, ano vere çevere talıbi, dano çevero, talıb na raye ki ebe Tırkı vano: Kim sınez, ne istiyor sunuz bu gece vakti? Pır inam ro gos u çımáne xo nekeno, reça xora onciya caoke vejiye teber şone uca, pır ebe hers vano: La lao, ano çıye mı, ano ki çıye to, aa ana ki reça ma, kane no çe ne tolıve ma? Beçere onciya reça xora ene ke, talıb hawo vere çeveride vıneto. Çıme xoke gıneno ro jubını talıb vano: Wıy pıro, no ciye şıma bı resene sebi? Pır vano: La lao sat neviyene ne Kırdasu ma ita bıkıstene. To hona vano çı?

BULUSK BE

Q E S E K A M I L U (2)

- *Den wayire ho naskeno
- *Sona tolav kes to mevino
- *Dixajkane ke biye, cini sone diar
- *Jare be pesare nebena
- *Niaz ke nebi, jare ci boro
- *Haleta girse zeyere leaga
- *Iqrare Heq re xayneni meke
- *Haletune girsu mire dano
- *Qese camerdu fekra vejino
- *Diki sulondi sero kayken (veng dane)
- *Çewres qese hesi biye, onca ki ziro
- *Heq ko vineno, vore dano ci - vorneno
- *Qesey qesu kene ra
- *Deste mordeme feqiri, her waxt veraye
- *Kes dismene hore alaqtare ne vata
- *Kutiko ke zof lawa, rew kuno
- *Taye cini ke, taye ki cuwani ke
- *Eve zuru kes çe ho sen nekerdo
- *Qeda ne vato ez amu
- *Sire ho mede kesi, kes sire to mezono
- *Ser bide, sir mede
- *Vao be guran ra, axwa be gumanera biterse
- *Qeda be guma yeno
- *Isu be bon nevindeno, be ware vindeno
- *Ye sima ware o, zumustuke ame simare bon ki lazimo
- *Her kes nova ho bizano, verde vindero
- *Mordemo cer, none ho xirxu kemer ra vezeno
- *Henke lewune ho liseno, niade çutur tome feke ho zono
- *Helal her waxt helalo, haram ki her waxt heramo
- *Verde vano, peyde birneno
- *Bon temel(bine) ra çip gire dino
- *Temele bone ho rind ve qayim girede
- *Masa ke biye adir ve dest necerino
- *Serme zere çeyi meke rind nebena
- *Doze zere çeyi meke, çe to rijino
- *Doze ke kewte zere çeyi, o çede xer nemaneno
- *Roza ke verda ra, era dime mekuye
- *Henke kene qerbelix, kene quburdi, to vana hes kerdo geme
- *Ero çiko kote tewerte, sima zof kene zelemele
- *Çiyo ke si era dime mekuye, reyna nino
- *Çiye ho vindi meke, eke ker vindi, o si
- *Çiyoke si, destune ho cira busiye
- *Henke bi vind, ortera bi talapange
- *Isu roze beno, roze ki mireno
- *Kutik çî jare nas keno
- *Dî diki, zu sulodi sero veng nedane
- *Na dina faniya, kesre nemenda
- *Biraye werdene tim heredano
- *Roza tengede dost u dismen nas biyo
- *Bine lînga ho bilese, pexil ra minete meke
- *Kemera qilfaniki tim vizena
- *Inat be binato, ge rindo, ge fesato
- *Bon be çira nebena-ne virajiyo
- *Cew ki vato, ez biraye genimine
- *Korek ki vano, ez namete Haqine
- *Çutur ke sia u sipe zu niyo, heq u neqe ki zu nebiya
- *Heremusi tim welekerda horo

*Heqi ke derd da, dermane ho ki dano
 *Pi sitare çeyiyo, sitara ma, pi sere wa
 *Xezeve deyke este, xezna deyde bimane
 *O kamijo, sene keso sene neso
 *Domu ke berva tasele beno
 *Henke hers biyo, vana tasino ra
 *Murexayene ve murejayene biray nebiye
 *Henke qurnazo, je more bine simelo
 *Hore çi wazena ey bike, paka mi tore çina
 *Çiyoke kene, kaye domanu pe nino
 *Ver sere niye, dime sere niye
 *Henke tengo je çina derjeniyo
 *Heqi na roza ke da tu, çira tene ki ma do
 *Mi vake, biza Fate tey meke werg weno
 *Çixire qılaçi je çixire awresiyo. Mi key çüye Haqi tore na ro ke
 çixire mi ra bifeteliye
 *Fam u izave ho çino, ez se bikeri
 *Sar rindena mara terseno, kam qarse seytanenya ma beno
 *To ke çi kesa, laze to ki uyo
 *Henke siyere zumuni, tu vana zu ma u zu pi ra ame dina
 *Vere isonide meleko, peye isonide kutiko
 *O ke hero, ti qatira
 *Yi verra tipiya heniye, to vana çe heriye
 *O ke simo, to dima - O ke simo, ez dimne
 *Honde girsas eve lesa, sene kesa, sene nesa
 *To ho çiyeye saekena, sar to ciye saekeno
 *Biza istirine biza kolera jede qoçaxa
 *Ostori ra ke waro gine, bine to pemeo (nermo), heri ra gina waro
 bine to kuço kemero
 *To vana koro, sia u sipe tesera nasnekeno
 *To ke made çutir niadana, ma ki tode hen niadame
 *Kam ke se bikero hore keno
 *Hete simade axwe beda
 *Wayis (huyais) ve berwaisya birae
 *Çixake huya, honde ki berverna
 *Ne ere ez zonu, tawa destebera to nino
 *Lüyera vato: Na dime ho se kena? Vato: Pe çalp u çilpe ho kenu
 *To ke zona vaze, here kotra genda ho kena
 *Eke jede zonaaxa vaze, di heri to (ti) kuri çond kene
 *Ma" mi qeda" vame, yi "gotik qarnasi" vane
 *Tayir ke tairo leyire hore berverno
 *Pere, pere, pere. Fekte pere, qinede pere
 *Ez vanu" tusk", o vano "misk"
 *Bira bira bavau dina xerepita
 *Raa seytan tariya, raa Heqi bariya
 *Naynu tom u tizi dinara veto
 *Mor ke moro, pırene ho keno newe
 *Eke kese binra o; nozonaxo, hero, bomo! Bavau ra o; budelaye
 waire huyo
 *Kutik wayire ho nepereno
 *Payna dime kutiki mede, pereno sime
 *Bava vano, nao yeno gira gira; toliv vano, waxo bero gira gira
 *Hasa ke va, tawa nemaneno
 *Make nave zumun ya, lona muleçike to sera anu hazar gurus
 *Bira bira, mazra koyi tola
 *Ez ve xuya gae ho zonu
 *Xojive yi kesi vo, hal u waxte ho rindo
 *Aze, terniyede yena de (Namina de)
 *Sar baqilo, here je maye

*Dest keno, sare onceno
 *Qesa raste sone pede
 *Linga ho, honde orxana ho derg ke
 *Maa camerdu her waxt lazú niana
 *Maa isoni reyna veyvike nebena, piye isoni ki xort nebena.
 ison re bírau niyana
 *Soyeke darera viye, her kes kemera ho kuno pa
 *Aqilo senik, baro girano
 *Feke sari peleke niya ke biderjime
 *Axwe sona çaxil maneno
 *Ma ne ke ho rasano, axwe deru de vîndena
 *Ho ke gîzgîzna ve ra, her cara zerni rîsine
 *Kemera girane caye ho dera
 *Eke tari vo, kefe dîzduno
 *Çimo ke kor vi, rost newazeno
 *Ye síma ewlad niyo, deze sariyo
 *Pelge ke kutra axwe ser, axwe de sona
 *Her ke hero, reye nekuno çamure
 *Sonde ke bi iqrar u ima, bive sodir toz u duma
 *Feke kutik ra çem ne herevino (heremino)
 *Eve perse hermete, mordem dinara beno vindi (tevera)
 *Maede niade, çena biye
 *Ho bîzone, sar ki to bîzono
 *Eve zu dare geme ne qedina
 *Kardi gînena oste vîndena
 *Pir ke ame, koçeke ho tey ano
 *Kivar ke esto nuno poteo
 *Mî ke dest est ra pola to, hata dere ci kaskenu
 *Mî ke dest na tûya, zu vazo ewro, zu vazo meste mîreno
 *Heq kes sas mekeró, sas keno kas mekeró, eke kas keno na dina
 dare ra mefetelno- mecerecxno
 *Ga ve soye çim de jüyo
 *Dermane ta ke bivo, qire ho derma kena
 *Hurenda dirvete bena wes, yi qesi wes nebena
 *Her kes honde zonaana ho qesey keno
 *Ciyê ho de, moreke suri diye
 *Ciyê ho de, kake sur diye
 *Kam ke se kerd, gereke bivino
 *Sifro tol duwa ne wazeno
 *Kes mezela kesi nekuno - Her kes kuno mezela ho
 *Her kes qismete ho weno
 *Uyo ke male ho ne werd, male dey wene
 *Mordemoke male hora nebi, cane hora beno
 *To çevere kesi pa mene ke, sari ki çevere to pa meno
 *Ostike howt seri tij vera manene, onca royena
 *Zu mae hawt laji kerde weyiye, des u di ewladu-lazu zu pi
 weyiye nekerdo
 *Isono ke fetelino, gere usira ho destte vo
 *Herra vato: Çime to ve rost ve, kuriye to biye. Her ki vato:
 Ha biyo, ha ne biyo, bare mî miraro, mîra niyo?
 *Qilançike ra vato: To onca leyri weti. Aye ki vato: Ez ke meveji
 çiyê síma kam nikliye kero?
 *Hem muroziyo, hem ki arnaxiyo te
 *Miri asiqera vato: Xeyle domane to este! Ae ki vato: Mire gos
 mede, pero tiro fisa, juye je to tey çino
 *Na yena naye dime
 *Hen ke tollo, tu vana zardayiya
 *Taliye ison ke xiravîn vi, mordeme xiravîn de vejino
 *Bela yeno qeday ser

*Kevaniye ke hewle vo, dünike pıra
 *Paynare dime kutik mene, pereno tu
 *Goza kore eve derjini vezene
 *Mordem ke kot govende, taki verdano ho (çepilane xo dano we)
 *Dest desti süno, dest cerenove ra ri süno
 *Kıvar meke kuno-yeno virendiya to
 *Tewdire merdene çino
 *Çevere ho çip bize, cirane ho dizd meveze
 *Ero tawa domaniye, to xapnena
 *Hore so domanu bixapne
 *To game biye, ez di gamu yenu
 *Ti ho megoyne wa sar to bigoyno
 *Kam ke seneno-çituriyo sar zoneno-vineno
 *Her kes riske ho weno
 *Veyve be kay nebena
 *Zu xorti çeneka ozevera vato: Na oda zof rindeka tene lozuna ho
 çota.Çeneke ki vato: Du po (pa) sono nesono, to aye vaze?
 *Eke qayde kota so ho asero berze
 *Qayde koto, milaketu ver fetelino
 *Ye her rindeke, qasurede ho esto
 *Kirmanco hero, gule ho ve ho dest kisenno, onca bervenno
 *Karo ke o keno kutik pe huyno
 *Kote daye rindeko, kutik tüye ho ci nekeno
 *Riyo sia, tone gileji sera wa
 *Riyo sia sipe ke beli bi, her nano mawa hete ju
 *Hazar çena mi ke bivo, ey zamaye ho nekenu
 *Çena ho konu bincirayi erzen kutku, onco to nedanu
 *Tunedi çe naynura tim vejiye
 *Ye nezonaaxi-tünedi lazede ho amo dina, gureto çulike cıra kerda
 *Nezoneaxen sare dezo
 *Henke tunediyo tewraniya ho kes nedano
 *Meke, qarse ci meve; kolix sero vile binra vo
 *Belka newesiye ve tewraniye eyra nise
 *Ero qiro genkin, "imanima gel"
 *Gulange bizikera vato: Ez tora dergu. Aye ki vato: Caye ma ayre o
 *Feresete ho ke bivo, kou lone keno
 *Mordemo kose fesado
 *Feresata gesu nekeno
 *Kere ho, lop u top keno
 *Eke riye ho nejena, a çitike ça erzene ho ser
 *Je buliski, ho kuna azawa, ho kuna nazawa
 *Heq kes basarax mekerro
 *Çe basaraxu çino
 *Hire basaraxu nire ro vile zu gayi neno
 *Di basaraxu qertme ve tira hengaj ra nekerdo
 *Kivare serevdu mekere ke Haq sima medo
 *Kam ke kıvar bikero yeno kuno çevere deyi
 *Ye dey hazar çime ho ke bive, onca nevineno
 *Eke behesnoke, ho nanoro qereni
 *Kutik ki boa ci onceno
 *Je biza bome tewsançi fetelina
 *Kuto teut, teusro ci cereno
 *Hen ke kuto teut, sar ki vazo neyde çiyeye esto
 *Mordem ke sewesiya ra, je biza bommo
 *Dewres tim tim kuno teut (teut)
 *Isono ke newe dewresen kerde, reye di rey lew u pirnikane
 ho vesneno
 *Vane: Bava dewres koto, ana nun nepoto
 *Dawa Haq vo tawa nezano, tewsan ki keno saye

*Zov ni, hewnu ver teus teus fetelino
 *Bava koto teut, cène ho gost wazena
 *Nero bava herediyo! Haq ne herediyo
 *Tawa nezonenno, tewsan ki katora dime
 *Taye serevdeyi itaura feteline
 *Eke koti tenge, hona Heqi ane ra ho viri
 *Bava koto, ana poto
 *Hem miliseni, hem ki bavayeni tehette nebena
 *Bava ke kut tenge. raa Haqi cip pe ceno
 *Bava o zureker martaxu erzeno, hard u asmen puf keno
 *Zu çede ke zu mix çino, o çe biveso
 *Ohha qerso, verwane tode çarso
 *Destbera hoke niame, qina ho natu bota demdano
 *Deyme caye de zor ho niano
 *Qinede ke niame, nata bota vozdan
 *Rirr rirr manga ve gawa
 *Herç ke beno pil, herç ke beno her
 *Ha vase, ha vase, kire vere hora vase
 *Eke qariya sare ho kemere ro de
 *Deste sari koreke piye to de niyo
 *Isu kutikte deyme kuno zu çql?
 *Isono zonaax kutik te çal nekuno
 *Pir hego, rayver nego
 *Henke serdo tevera kutik cemedino
 *Je wergi vesan ve, je mori viran be
 *Pi rametio, laz noletio
 *Biza verge kori yena vere lone
 *Torje sone keno, dano linga horo
 *Tam u tizi dinara dariyo ve weh
 *Itiqat dinade nemendo
 *Meke dave zumun ro, zumun keme çe torne rayveri
 *Henke remeno to vana awreso
 *Henke remeno ho dime nia nedano
 *Henke terseno, roze hazare ho visino
 *Ez ne arekerdoxne, neki aredoxne
 *Ga ke gina waro, kard bene deyray
 *Mordem ke kot tenge, birake maa hora vano "bao".
 *Keşi çe ho zuru ra nevirasto
 *Zu destte ponc beçiki este, poncemena ki ze zumuni niye
 *Namus taco zerneno sare keşira niyo, kam sare horano, sare derao.
 *Kutik siya arabide gino waro vato: Ox çi wesa na siya ne dime mi.
 *La la o Heqra biterse, tuk neno ewlade simaro
 *Ver sere ne, dime sere ne
 *Ver sere goz (gaz) beno isoniro, dime sere çutmu dano isoniro
 *Verte simeri de derjini kene saye
 *To merekede derjini çitur bivine
 *Nalu sanen to, bizmalu (mix) oncen
 *Seytan ke pe bicere beno melek
 *Milaketo siaro to vejiyo
 *Uyoke zaf caara fatelina tawa nevinena, caye xode vinde çiy
 bumuse
 *Di linge ma kerde jü sol
 *Didanu (dizonu) qirisnena, kami tersnena
 *Honde ke ez verva dey vi, o peyra mi neerjino
 *Verra peyke dina darera beno vindi
 *Ga verra qoçaxo
 *Verra peyke, sero bincirey vo
 Hona este...

Q A Y D U S E N

F A L

BARAN (21.3 - 20.4)

Kare to hora pako, tenena pak bikerdenere qeret bike. Caye ra tore perey yene. Arsizu ra ho bisevekne. Zovin wesiya.

MOZIK (21.4 - 20.5)

Taye boxe xami na wertura feteline, vane, ma bizune estewrunu keme saye. Hayre ho vinde, mexapiye. Tenga to esta, jede girane niya onciyaki hore wayreni bike.

DILETI /21.5 - 20.6)

O çiyoye ke aqile todero, aqile hora veze (vece). O heni nebene. O ke heni bivo kesike sona dare ser. Kar u gure hoyo binde niyade. Mordemune pilu dime feteliyene ra isu pil nebene.

KERKENCE (21.6 - 20.7)

Verte camatu de heni sax u sora qesey meke. Çiyoye to qesey kena zere ostika teye pir nekeno. Hete esqi ra tale to gurino. Qere halvoza ho bizone. Tene waxt zuminde.

SER (21.7 - 20.8)

A rindeka ke to a roze (roce) diye, çime to pa peray, na rozu reyna vinena. Çila sewa yenmiye era cifiye, miyaze (niaz) bide. Kar u gure hode niyade.

AZEBE (21.8 - 20.9)

To tome feke ho zona (zana). Ma ke tora se vazime tola. Heni jede dime mewoze. Tim sare keno, lingi oncene. Ero ho bipiye. Qedre ma u piye ho bizone.

QENTER (21.9 - 20.10)

Qese de kamilu esto: Danu to Ali Weli, bizone qedre Eli. To Haqi ra vana Memo. Qurvetiyera xevere de rinde tore yena. Wesiya.

DIMPISTIKE (21.10 - 20.11)

Her qese eve vatena to nebene. To aye zof hekesnena. Çike kene piya bikere. Eke newesa so doxtor (cere). Ogute ma u piye ho heni merze pee gose ho.

TIRKEMAN (21.11 - 20.12)

Ça heni sare ho taa dana, kesi vere çimane hode nevinena. Tora cori ki Haq esto. Jüya çiftexase raa to piina (pina).

KELEZE (21.12 - 20.1)

Sene kesa, sene nesa. Ge pira ge tola. Vere çevere ho de sala. Ge xorta ge kala. Hal u waxte to rindo. Heste sebır bike.

BURES (21.1 - 20.2)

Haq zono ke na dina de çef çefe tuyo mi qeda. Veyvik u viliki dorme tode kune kay. Werte zern u sem de mele bena. Qırvanede ho bike cenette zu villa buwaze, na mirade to ki beno.

MOSE (21.2 - 20.3)

Xilmisura ho bisevekne. Nozanaaxu de rae ra meso. Cayilu de qesey meke. Zuye esqe to biya. Pil u qız bizane. WAXT buwane. Na qesu gosareke gose hoke.

ÇA BERVANA ÇA JIVENA

Ça bervena ça jivena
Dosto yaro to se vana
Benu pepuge gile koe suri
Ez tore ki na wanenu

Maa ho ki rusnen uza
Ez to ki hore wazenu
Pie to ke to mi nedo
Sewa yeniye to remnenu

Ça bervana ça jivena
Rinde ki rinde ki to se vana
Benu pepuge gile koi
Ez tore ki na wanenu

Mi ke to arda hete ma
Veyve ki na uy ez kenu
Des u di mali sare birnon
Sorvike, xosavi pozenu
Hire roji, hire sewi
Dawul u zurna cinenu
Deste na xorteku cenu
Ez ki na tey raqesinu
Eve hene maa ho ki
Destune to neqesnenu

Ça bervana ça zivena
Rindeka mi to se vana
Benu pepuge gile koe Munziri
Vilik ez tore wanenu

Sodire na disemi
To nanerove ostori
Hata dava dava proji
To uzaura fetelnene

Ça bervena ça jivena
Dosto yaro to se vana
Bem pepuge Dolubava yi
Rinde ki ez tore wanenu

To ke ama vere sivigi
Con lewe ho misayivi
Peskire oncen vere feki
Some na wuy sere boni
Soa ho ki ez erzenu

Ça bervene ça jivena
Heval heval to se vana
Beno zarance gile kemeri
HEYDER tore na waneno

Q A Y D

Kilite
Waxt
3

ŞANIKA HERE

Mi va: wayi wayi,
Keça heri mara neverdayi!
Par e lace Riza'y,
Emseri ki e Use Werezayi.

Mi va: çiya bar kerd be, şewe.
Xaçi kerda vindi, hera kewe.
Polas guret, nişt ro raa dewe.

Mi va: Xaç ustinane xeymera xeceliya,
Heşar bi ke, şewe epece şiya.
Nat-dote xo qayt kerd ke,
Here lewede niya.
Uşt ra, ero here feteliya,
Çimi bi ze alatirkane bekçiya.
Çare o omid ero ci biriya.
Va: "Ez sori belediya
hela na termaşe kata şiya"

Mi va: Vere çevere çe Xaçi be dare.
Aye Xalite vile şikiyayi cira va:
"Xaço, cirani meşte şone ware."
Va: "Mursaye Aliye Raze va:"
"Be ma şime Goşkar seba here."
Va "Nika bia vindi, ceza xo girana,
Ti be ke şore gere, mi berze zere."

Va ke "Çe ma çeara yano,
Qese mi zafe,
Qusure mi girano.
Kes hale kesi nezano.
Hequtela kesi nekero sebebe işano,
Meşore Goşkar,
Eni kes here be şima nedano!

Mi va Çala Talana bi tati.
Xeç feteliya hatani zerqe şodiri,
Qayt kerd here nediye,
Vere xo çarna ro rojhelati,
Uca dire tene xo vati...

D. BAVA

	1	2	3	4	5	6	7	8
1	D	E	M	E	N	1	2	
2	E	M	i	N	A		O	S
3	R	O	S	E		A	R	A
4	S		O	V	A			R
5	i	O		O	R		P	i
6	M	1	S	T	O	K	O	R
7		M	U		A	U	L	A

WAXT

4

2, '91

ÇOR

"TÜKÇE'NİN RESMİ DİL OLARAK KULLANILMASI"

Basın ve kamuoyunda "Kürtçe'ye sınırlı serbestlik" diye adlandırılan, Körfez savaşının yanı sıra özellikle Türk olmayan halkların gündemini oluşturan, Türkçe'yi sözde "Ana dil"den "resmi dil"e çeviren yeni yasa tasarısını, Almanca bir deyimle "geTÜRKT" diye yorumlamaktan insan kendini alamıyor...

Bir: Türk devleti kendine göre olmalı bir dil, daha doğrusu diller doğurmuştur. Bu doğumu ise piçce bir tavırla kimliksiz bırakmıştır. Bunu kendilerine yakıştırmamak olanaksız. Bunun yanı sıra Türk "demokrat" ve "aydın"ların konumu, genelde olduğu gibi yine "mide bulandırıcı. Bunlardan daha önemlisi ise; Türk asıllı (etnik) olmayan halklardan "aydın" ve "demokrat"ların konumudur. Bunlar, satılık ve beğenilmediği değiştirilen malları akla getiriyor.

İkincisi ise bir gerçektir ve söyledir: "Beyler", Türkiye halkları yüzünüzün içine baka baka; yüzünüze gözünüze tüküre tüküre, tüm hak ve hürriyetlerini sökecek ve sizi yerle bir edecektir.

Biz Türkiye halklarını DEMOKRASİ SUÇU İŞLEMeye DAVET EDİYORUZ !!!

Kendi halkımıza da: BERE MA ZONE HO QESEY BIKEME !

Gelecek sayımızda buluşma dileği ile,
W E S U W A H R B I M A N E

W A X T